

**VENTE À L'ENCAN
OBJETS ET AMEUBLEMENT NON RÉCLAMÉS**

AVIS PUBLIC est donné que conformément à la Loi sur les cités et villes, il sera procédé à la vente à l'encan des objets et ameublement récupérés lors d'expulsions et non réclamés.

La vente à l'encan aura lieu
le samedi 26 avril 2014 à 10h00
au 8040, rue Jean-Brillon, LaSalle, Québec
(ADT Déménagement et Entreposage inc.)

Les biens pourront être examinés à compter de 9h30

Toute personne dont l'offre sera retenue devra déboursier immédiatement le montant offert en **ARGENT COMPTANT SEULEMENT** et prendre possession immédiatement des biens acquis lors de cette vente à l'encan.

DONNÉ À LASALLE, ce 10 avril 2014.

Hellen Dionne
Secrétaire d'arrondissement

**AUCTION SALE
UNCLAIMED ARTICLES AND FURNITURE**

PUBLIC NOTICE is hereby given that according to the Cities and Towns Act, an auction sale shall be held for unclaimed articles and furniture recovered during evictions and unclaimed.

The auction sale shall be held on
Saturday, April 26, 2014 at 10:00 a.m.
at 8040, Jean-Brillon Street, LaSalle, Québec
(ADT Moving and Storage inc.)

Articles may be examined before the sale at 9h30 a.m.

Any offer that will be retained must be paid immediately in CASH ONLY and possession of the articles acquired at this auction sale must be taken immediately.

GIVEN AT LASALLE, this April 10, 2014.

Hellen Dionne
Secrétaire d'arrondissement